



ANVISNING

22.12.2022

OPH-5217-2022

Aktörer som ordnar sådan annan av servicecentret anskaffad utbildning enligt 9 § i lagen om Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning än reglerad utbildning enligt 10 § i den lagen

Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning

Att spara uppgifter i registret över annan än reglerad utbildning som Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning anskaffat

Utbildningsstyrelsen har utfärdat en föreskrift om sparande av uppgifter i registret över annan än reglerad utbildning med stöd av 27 c § i lagen om nationella studie- och examensregister. Denna anvisning preciserar föreskriftens innehåll och ger anvisningar för sparandet av uppgifter enligt 27 c § i lagen om nationella studie- och examensregister (884/2017), som sparas via tjänsten KOSKI i registret över annan än reglerad utbildning.

Vi ber er att informera de personer inom er organisation som är ansvariga för att spara uppgifter i registret över annan än reglerad utbildning eller använder uppgifterna i registret om denna anvisning.

Utbildningsstyrelsen och servicecentret är gemensamt personuppgiftsansvariga för registret. Utbildningsstyrelsen ansvarar för registrets skick i allmänhet och för de tekniska förutsättningarna för lagring, behandling och utlämnande av uppgifter.

Servicecentret svarar i fråga om de uppgifter som man fört in för korrektheten enligt artikel 5.1 d och för den registrerades rätt till rättelse enligt artikel 16 i den allmänna dataskyddsförordningen. Utbildningsstyrelsen svarar för den personuppgiftsansvariges övriga skyldigheter enligt den allmänna dataskyddsförordningen och för tillgodoseendet av den registrerades övriga rättigheter.

Servicecentret är gemensamt personuppgiftsansvarig för de uppgifter som utbildningsaktörer har fört in i systemet och svarar för uppgifternas innehåll och riktighet. Den personuppgiftsansvarige ska se till att de uppgifter som förs in är uppdaterade.



Uppgifter som ska sparas i registret över annan än reglerad utbildning via tjänsten KOSKI

En aktör som ordnar sådan annan av servicecentret anskaffad utbildning enligt 9 § i lagen om Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning än reglerad utbildning enligt 10 § i den lagen ska i fråga om en elev eller studerande som deltar i den utbildningen föra in utbildningens namn, start- och slutdatum och timantal och från och med 1.1.2023 uppgift om att utbildningen slutförts i registret. Denna lag tillämpas också på utbildning som har finansierats med stöd av 8 och 9 § i lagen om Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning och som har inletts före lagens ikraftträdande och på nämnd utbildning som har genomförts 2022. De uppgifter om kontinuerligt lärande som avses i 9 a och 27 c § i lagen om nationella studie- och examensregister och som hänför sig till år 2022 införs retroaktivt senast den 30 april 2023. Uppgifter om kontinuerligt lärande som avses i 27 c § i lagen om nationella studie- och examensregister och som hänför sig till år 2022 införs retroaktivt senast den 30 april 2023.

Om elevens eller den studerandes kunskande har bedömts, ska uppgifter om bedömningen föras in. I registret ska dessutom personens namn och studentnummer föras in.

Uppgifter om annan än reglerad utbildning som Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning anskaffat enligt 27 c § i lagen om nationella studie- och examensregister ska föras in i registret över annan än reglerad utbildning enligt den datastruktur som är i kraft den dag då uppgifterna sparas. Den aktuella, uppdaterade uppgiftsförteckningen finns i KOSKI-tjänstens tekniska dokumentation:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/koski-oppija-schema.html>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:

https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muut_oshistoria.md.

Datastrukturen och uppgifterna

Aktören ska spara uppgifter i register över annan än reglerad utbildning via KOSKI-tjänsten i första hand från studieadministrationssystemet med ett dataöverföringsgränssnitt av REST-typ, där dataformatet är JSON.

Det rekommenderas att man använder ett gränssnitt för dataöverföring för att uppgifterna ska uppdateras automatiskt och det manuella arbetet minskas.

Om detta inte är möjligt ska utbildningsanordnaren spara uppgifterna i registret över annan än reglerad utbildning som Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning anskaffat via användargränssnittet.



Uppgifter om studierätter som förts in genom en dataöverföring kan inte uppdateras via användargränssnittet. Studierätter som har förts in via användargränssnittet och uppgifterna i anslutning till dem kan uppdateras med en dataöverföring, om utbildningsanordnaren övergår till att använda ett studieadministrationssystem som är integrerat med KOSKI.

En beskrivning av gränssnittet för dataöverföring, dataformatet och uppgifterna finns på:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio>

Aktören ska spara nya uppgifter samt uppdatera och korrigera uppgifter i registret över annan än reglerad utbildning utan dröjsmål. Uppgifterna i registret kan utnyttjas av medborgarna i fråga om uppgifter som gäller dem själva och av myndigheter som har rätt att använda dem för skötseln av sina uppgifter.

När ska uppgifterna föras in?

Lagen om nationella studie- och examensregister förpliktar till att spara de listade uppgifterna om alla personer som är elever eller studerande i sådana utbildningar som avses i 27 c § från och med den 1 januari 2023.

Uppgifterna i registret över annan än reglerad utbildning ska vara uppdaterade

De uppgifter som avses i 27 c § i lagen om nationella studie- och examensregister ska sparas i informationsresursen utan dröjsmål och i aktuell form efter att uppgiften har uppstått eller förändrats. Information som överförs via ett gränssnitt ska finnas i informationsresursen inom ett dygn medan uppgifter som sparas via användargränssnittet ska finnas i informationsresursen inom tio vardagar.

Utlämnande av uppgifter ur informationsresursen

Utbildningsstyrelsen fattar beslut om utlämnande av uppgifter ur registret och ansvarar för lagenligheten vid överlåtelse.

Utbildningsstyrelsen får utgående från registret ta fram datamaterial som behövs för utvärdering, forskning, utveckling, statistikföring och annan uppföljning samt för styrning och finansiering av undervisningen och utbildningen.

Information om regelbundet utlämnande av uppgifter ur KOSKI finns på adressen:

<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613694>



Tid för bevarande av uppgifterna i registret över annan än reglerad utbildning

Uppgifterna i registret ska bevaras i 50 år från det att utbildningen avslutats.

Anvisningar för användare av KOSKI

Anvisningarna för användningen av KOSKI finns i Wiki; de har delats in enligt funktion och preciserats enligt utbildningsform:

<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613919>

Ytterligare information och rådgivning

Rådgivning om KOSKI:

E-post: koski@opintopolku.fi

Undervisningsråd

Jukka Kohtanen